

Складная ротационная борона-мотыга  
ROTOCARE V

 **PÖTTINGER**

# Универсальность и лёгкость хода



## Универсальность и лёгкость хода



Все данные о технических характеристиках, размерах, весе, мощностях и т. п., а также изображения являются приблизительными и предоставляются без каких-либо гарантий. Комплектация представленных машин не ориентирована на конкретную страну, машины могут иметь индивидуальную комплектацию, а также могут быть доступны не во всех регионах. Ваш партнер по сбыту PÖTTINGER будет рад предоставить всю необходимую информацию.

Ротационная борона-мотыга ROTOCARE V отличается бережным отношением к культурам, возможностью работать независимо от междурядья, а также максимальной производительностью при низком износе. Наряду со своими преимуществами в механической борьбе с сорняками машина имеет множество других возможностей использования. Например, для разрыхления корки, внесения удобрений или для плоской обработки стерни. Настройка осуществляется быстро и просто.

## Содержание

|                                                                                    |                                                   |    |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----|
|                                                                                    | <b>Идеальная почва</b>                            | 4  |
|                                                                                    | <b>Наилучший результат работы</b>                 | 6  |
|                                                                                    | <b>Универсальность в эксплуатации</b>             | 8  |
|                                                                                    | Варианты применения                               | 8  |
|                                                                                    | <b>Максимальная экономичность</b>                 | 12 |
|  | <b>Ротационная борона-мотыга</b>                  | 14 |
|                                                                                    | Индивидуальная настройка под условия эксплуатации | 20 |
|                                                                                    | Универсальный бункер TEGOSEM                      | 22 |
|                                                                                    | <b>Опции оснащения</b>                            | 24 |
|                                                                                    | <b>Технические характеристики</b>                 | 26 |

# Идеальная почва



## Путь к эффективному уходу за посевами

Машины PÖTTINGER – ваш надёжный партнёр для эффективного и экономичного ухода за посевами.

Успешное возделывание сельскохозяйственных культур начинается с точного посева (например, с точного размещения семян) и продолжается целенаправленными агротехническими мероприятиями по уходу за посевами. Такой комплексный подход обеспечивает культурным растениям необходимое преимущество в росте перед сорной растительностью вплоть до уборки урожая.

## Факторы для успешного механического ухода за сельхозкультурами

Различные факторы влияют на успех механического ухода за сельхозкультурами с целью содействовать росту сельскохозяйственных растений.

К таким факторам относятся не только особенности конкретной культуры, например её чувствительность на различных стадиях вегетации, но и видовой состав сорной растительности, а также степень засорённости посевов.

Почвенные условия на участке и погодные условия на протяжении всего вегетационного периода имеют важное и определяющее значение для успеха. Срок проведения обработки также является решающим фактором успеха: с помощью ROTOCARE можно эффективно бороться с семенными сорняками в стадии нитевидных проростков или семядолей. Эффективность применения против корневищных сорняков, а также хорошо укоренившихся сорняков и злаковых сорных растений ограничена.



## Цели механической борьбы с сорняками:

Основная цель механического ухода за посевами – создать культурным растениям благоприятные условия, обеспечив им преимущество в росте перед сорной растительностью. Для этого требуется максимально ограничить конкуренцию культурных растений с сорняками и сорными злаками. Преобладание сорняков может иметь следующие последствия:

- Сокращение урожая, вплоть до его отсутствия
- Загрязненные урожай или посевной материал
- Усложнение борьбы с сорняками в последующей сельскохозяйственной культуре
- Более сложные условия уборки урожая

Использование наших машин по уходу за сельскохозяйственными культурами позволяет избежать более высоких производственных и последующих затрат.

## Результаты работы RTOCARE

RTOCARE позволяет достигать разных рабочих эффектов.

Разрушение почвенной корки: благодаря точечному вдавливанию рабочих органов ротационная борона-мотыга обеспечивает механическое крошение верхнего слоя почвы. Таким образом происходит аэрация почвы, улучшается водопоглощение и минерализация.

Борьба с сорняками: сорняки извлекаются из почвы и остаются на поверхности, где впоследствии высыхают. Почва вокруг сорняка разрыхляется, вследствие чего он теряет контакт с грунтом. Из-за отсутствия возможности поглощать воду сорняк постепенно высыхает.

Внесение и заделка минеральных или органических удобрений: RTOCARE обеспечивает заделку удобрений в почву, ускоряя их преобразование и способствуя более ранней доступности внесённых питательных веществ для растений.

# Наилучший результат работы



## Оптимальное копирование поверхности

Индивидуальная подвеска рабочих звёзд с механической амортизацией и большим диапазоном регулировки давления обеспечивает эффективное копирование рельефа даже на неровных участках поля.

Надёжное отклонение роторных звёзд вверх обеспечивает безопасную эксплуатацию ROTOVANCE V.

Благодаря близкому расположению колес с регулировкой глубины к раме машина максимально повторяет рельеф поверхности почвы.

## Идеальный рабочий инструмент

Износостойкие самозатачивающиеся ложкообразные зубцы шириной 18 мм обеспечивают стабильное качество работы.

Оптимальный угол наклона гарантирует бережное обращение с культурами, при этом вырываются мелкие сорняки. Глубина воздействия на почву составляет максимум 40 мм.

Кованые стойки устанавливаются в точно подогнанные втулки, тем самым сохраняется расстояние между звёздами в 89 мм.

## Бережный принцип работы

Благодаря роторным звёздам, работающим независимо от ширины междурядий, сорная растительность эффективно удаляется из почвы на стадиях от нитевидных проростков и семядолей до четырёх настоящих листьев и остаётся на поверхности поля.

Работа с вращающимися рабочими элементами обеспечивает бережное воздействие на культурные растения и сводит потери растений к минимуму. Интенсивность обработки напрямую зависит от рабочей скорости – при её увеличении фактическая глубина воздействия уменьшается, а обработка становится более щадящей.



## Комфорт эксплуатации

Простая конструкция и надёжная техника обеспечивают удобную эксплуатацию ротационной бороны-мотыги. Регулировка машины отличается удобством и простотой — несколько точек регулировки снижают вероятность ошибки. Интенсивность работы определяется сочетанием таких параметров, как высота копирующих колёс, длина верхней тяги и скорость движения. Для оптимальной адаптации к изменяющимся почвенным условиям рекомендуется использование гидравлической верхней тяги.

Звёзды ротационной бороны-мотыги имеют большой диапазон перемещения и позволяют увеличить максимальное предварительное натяжение пружин для ещё более интенсивного результата обработки. Все варианты дополнительного оснащения не оказывают влияния на диапазон перемещения звёзд ротационной бороны-мотыги.

## Универсальность применения

«Мы выбрали PÖTTINGER ROTOCARE V 12400, поскольку искали ротационную борону-мотыгу, оптимально соответствующую условиям и структуре нашего хозяйства. Для нас были особенно важны высокая производительность благодаря большой ширине захвата, минимальные ежедневные затраты на техническое обслуживание и высокая износостойкость машины. В органическом земледелии мы уже давно оценили преимущества ROTOCARE V, а сегодня успешно применяем её и на больших площадях в традиционном производстве. Здесь мы используем ротационную борону-мотыгу в сочетании с катком Cambridge — это обеспечивает качественное выравнивание поверхности поля, предотвращает появление необработанных участков при внесении средств защиты растений и позволяет снизить затраты на их применение.»

Никлас Михаэлис  
Руководитель подразделения растениеводства,  
Petersberger Agrar  
Петерсберг | Германия

# Универсальность в эксплуатации

## Варианты применения



### Многообразие вариантов использования

Помимо борьбы с сорняками ROTOCARE V может использоваться и для других целей. Ротационная борона-мотыга также подходит для разрушения почвенной корки, заделки удобрений, а при необходимости – для поверхностной обработки стерни

Многочисленные возможности применения повышают универсальность машины, а также степень ее использования.

### Борьба с сорняками

С помощью ротационной бороны-мотыги можно осуществлять уход как за пропашными культурами, например кукурузой или соей, так и за культурами сплошного и узкорядного посева, такими как зерновые, независимо от расположения рядков. Единственное ограничение – невозможность применения на гребневых посевах.

Чем крепче растение, тем выше может быть и интенсивность.

### Применяется в сформировавшихся посевах

Благодаря высокому просвету рамы и бережной обработке ROTOCARE V может применяться даже в развитых посевах, например в кукурузе высотой до 30 см и рапсе высотой до 20 см.

### Фиксация роторных звёзд для бережной обработки пропашных культур

Опциональная механическая фиксация звёзд бороны-мотыги позволяет при необходимости поднимать отдельные рабочие звёзды. Особенно при обработке хорошо развитых пропашных культур это обеспечивает бережное воздействие на растения.

Фиксация звёзд позволяет при необходимости уменьшить рабочую ширину и адаптировать её к имеющейся ширине технологических колеи.



## Применение до появления всходов

Опережающее развитие культурного растения по сравнению с сопутствующей растительностью во многом определяет его рост. Использование RTOCARE до появления всходов способствует увеличению опережения культурных растений в развитии. При этом важно соблюдать достаточное расстояние между зоной обработки и семенем. При этом рекомендуется минимальная глубина посева 4–5 см.

## Разрушение почвенной корки

За счет разрушения плотной почвы восстанавливается и улучшается воздухо- и водообмен. Это способствует более легкому развитию корневой системы растений.

Предварительное разрушение почвенной корки ротационной бороной-мотыгой RTOCARE V значительно облегчает последующую обработку посевов пропашным культиватором или штригелем.

## Внесение удобрений и посев

Благодаря проникновению ротационных звёзд в верхний слой почвы минеральные и органические удобрения эффективно заделываются и равномерно перемешиваются с почвой. Установка TEGOSEM дополнительно позволяет вносить микроудобрения, а также выполнять подсев и посев промежуточных культур.

## Поверхностная обработка стерни

ROTOCARE идеально подходит для обработки стерни после уборки урожая: падалица заделывается в почву для ускоренного прорастания, а сорные растения и пожнивные остатки удаляются с корнем. Особую эффективность машина демонстрирует при обработке рапсовой стерни.

Высокая рама 500 мм обеспечивает плавность хода и надёжность работы даже при большой массе органических остатков. Однорядное расположение звёзд со смещением 105 мм эффективно предотвращает забивание машины.

# Универсальность применения





## Высокая производительность

Благодаря рабочей скорости от 10 до 30 км/ч и рабочей ширине от 6,6 до 12,4 м за короткое время достигается максимальная площадь обработки. Машины ROTOCARE отличаются высокой производительностью.

Таким образом, вы можете оптимально использовать короткий промежуток времени для механической борьбы с сорняками.

## Складывание- раскладывание

Все машины ROTOCARE имеют раму, состоящую из нескольких частей.

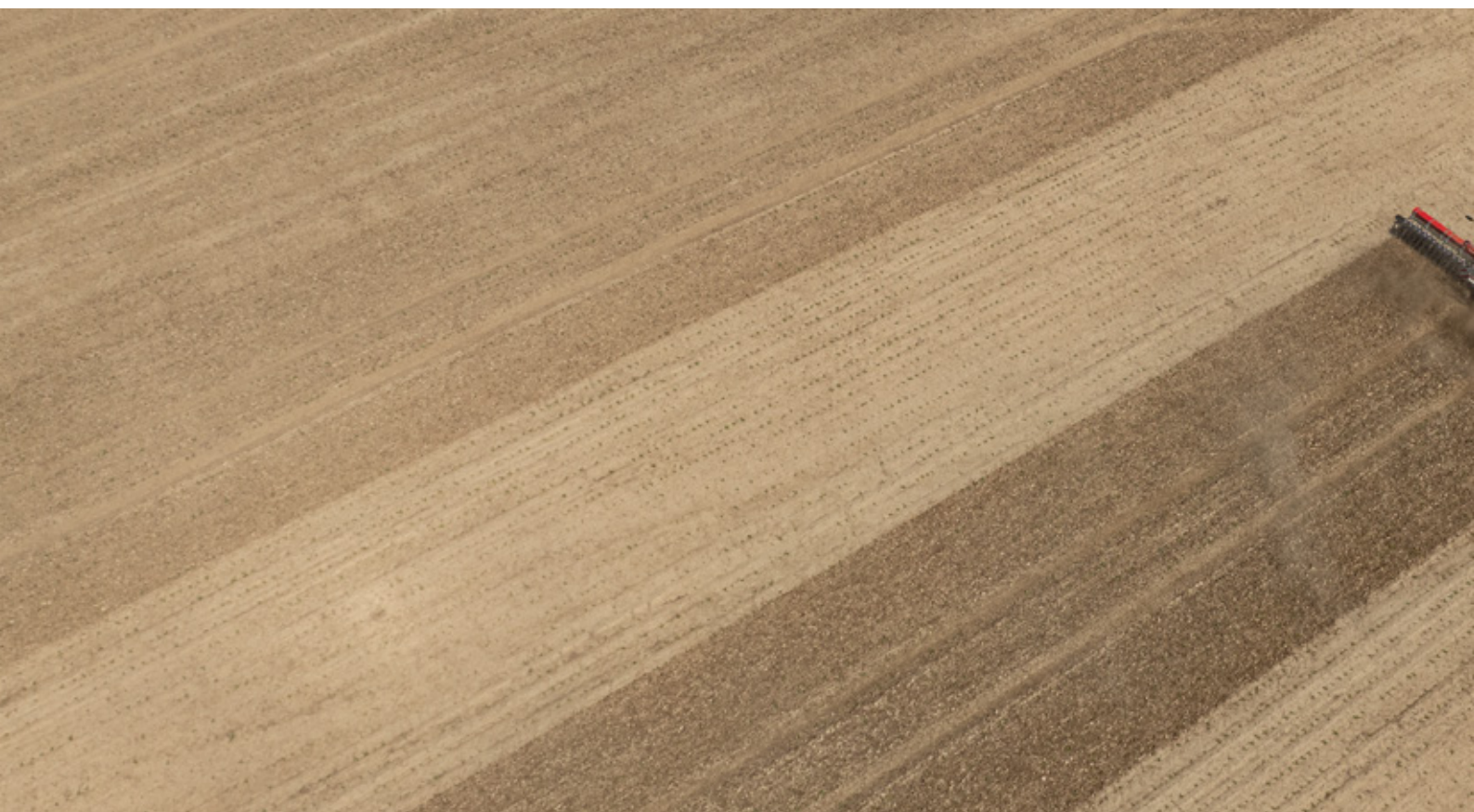
Машины шириной 6,6 м и 8 м состоят из трех секций, машины шириной 12,4 м имеют систему складывания из пяти секций.

При необходимости внешние консоли могут быть сложены во время эксплуатации. Таким образом снижается вероятность наложений деталей.

## Не подвержена забиванию органической массой

Расположение соседних роторных звёзд со смещением на 105 мм при расстоянии между звёздами 89 мм обеспечивает высокую пропускную способность для органической массы и дополнительно способствует их самоочистке. Благодаря этому ROTOCARE V также идеально подходит для использования на площадях с посевом по мульче, в том числе при высеве промежуточных культур.

# Максимальная экономичность



## Низкая потребность в тяговом усилии

Благодаря вращающимся звёздам размером 540 мм от трактора требуется лишь небольшое тяговое усилие. Подвешенные по отдельности звёзды устанавливаются в точно подогнанные втулки, что дает собственную высокую мощность. Таким образом, вы экономите топливо при высокой производительности.

## Низкая стоимость технического обслуживания

Благодаря индивидуальной подвеске звёзды можно заменять по отдельности, а подшипники, не требующие технического обслуживания, обеспечивают низкие затраты на обслуживание и минимальное время простоя. В процессе эксплуатации работы по техническому обслуживанию ограничиваются смазыванием механизма складывания.

## Созданы для больших площадей

Массивная конструкция рамы размером 180 x 180 мм с толщиной стенки от 5 до 8 мм гарантирует максимальный срок службы.

При раскладывании секции сцепляются друг с другом для максимальной устойчивости.

В машинах шириной 12,4 м устойчивые к скручиванию складывающиеся сегменты значительно продлевают срок службы. Встроенные цилиндры находятся в беспыльной зоне и поэтому оптимально защищены.



## Копирующие колеса

Копирующие колёса ROTOCARE обеспечивают плавный ход и оптимальное следование рельефу почвы даже на пересечённой местности.

Все колёса машины имеют одинаковое исполнение с шинами 16×9,5-8 и легко регулируются по высоте с помощью схемы расположения отверстий, обеспечивая точную и равномерную настройку. Благодаря двум дополнительным внешним копирующим колёсам на моделях ROTOCARE V 6600 и V 8000 ротационная борона-мотыга ROTOCARE обеспечивает ещё более высокую производительность при неизменно высоком качестве работы.

## Максимальная надёжность эксплуатации

Серийная защитная решётка от камней и защитные кожухи цилиндров предохраняют трактор и саму машину от выбрасываемых камней и комьев земли. На полях с большим количеством крупных камней рекомендуется устанавливать опциональную защиту от камней для каждой роторной звезды, что обеспечивает бесперебойную эксплуатацию машины.

## Простая настройка машины

- Интенсивность обработки определяется скоростью движения, положением копирующих колёс и длиной верхней тяги.
- Регулировка рабочей глубины осуществляется посредством изменения высоты колёс контроля глубины.
- Колёса контроля глубины стандартно регулируются механически, а в качестве опции – гидравлически, что позволяет адаптировать их к ширине колеи трактора и междурядьям.
- Скорость движения значительно влияет на результат работы и интенсивность обработки (медленно = агрессивное воздействие, быстро = бережное воздействие).
- Маятниковый отвес на раме облегчает горизонтальное выравнивание машины и помогает при её настройке перед началом работы.

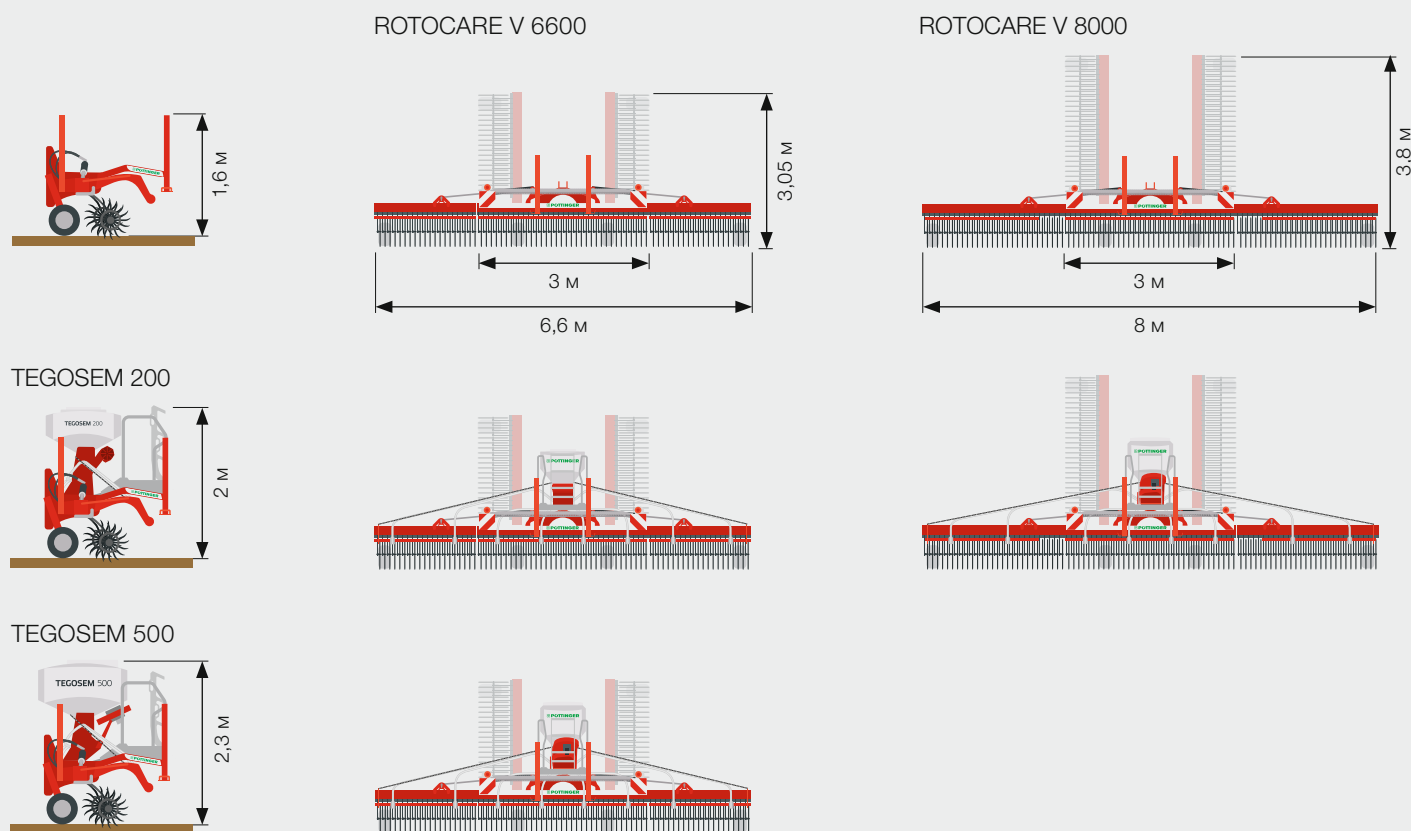
Для тракторов с различной геометрией предусмотрены 2 точки крепления верхней тяги и 3 точки крепления нижних тяг.

# Ротационная борона-мотыга





# Ротационная борона-мотыга



## Многофункциональный универсал с лёгким ходом

Благодаря компактной конструкции ROTOCARE V занимает минимум места при хранении и беспрепятственно транспортируется по дорогам общего пользования.

Расположение роторных звёзд с расстоянием между ними 8,9 см продумано таким образом, что транспортная ширина машины не превышает 3 м.

Ротационная борона-мотыга имеет следующие габаритные размеры:

### ROTOCARE V 6600

- Схема расположения роторных звёзд в сложенном положении: 74 роторные звёзды – 20 / 34 / 20

### ROTOCARE V 8000

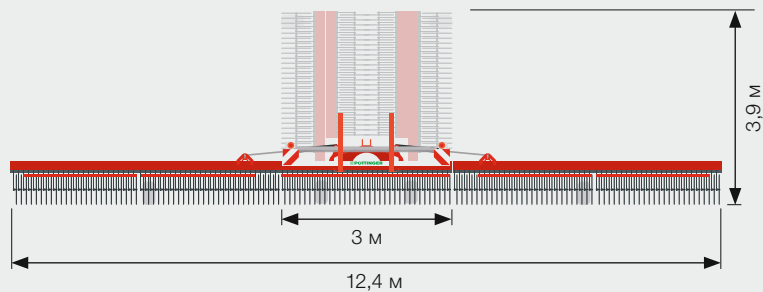
- Схема расположения роторных звёзд в сложенном положении: 90 роторных звёзд – 28 / 34 / 28

### ROTOCARE V 12400

- Схема расположения роторных звёзд в сложенном положении: 140 роторных звёзд – 25 / 28 / 34 / 28 / 25

# ROTOCARE V 6600, V8000, V12400

ROTOCARE V 12400



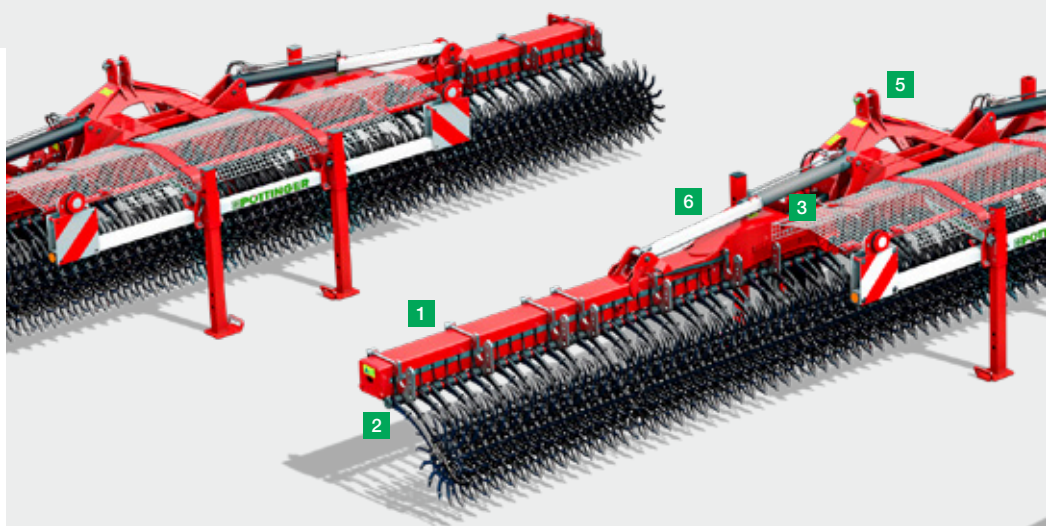
## TEGOSEM

Совместимость ротационной бороны-мотыги  
ROTOCARE V с универсальным бункером TEGOSEM:

- ROTOCARE V 6600 – может быть дополнительно оснащена TEGOSEM 200 или TEGOSEM 500
- ROTOCARE V 8000 – может быть дополнительно оснащена TEGOSEM 500

# Ротационная борона-мотыга

- 1 Рама
- 2 Расположение со смещением
- 3 Решетка для защиты от камней
- 4 Роторные звёзды
- 5 Монтажное положение
- 6 Транспортная фиксация
- 7 Колеса контроля глубины
- 8 Стояночные опоры
- 9 TEGOSEM
- 10 Центрирующая планка для пружин



## ROTOCARE V

### 1 Рама

Надежная, прочная на кручение рама обеспечивает высокий уровень эксплуатационной безопасности и высокую точность работы. Складные секции фиксируются благодаря взаимному зацеплению консолей.

### 2 Расположение со смещением

Роторные звёзды расположены со смещением относительно друг друга на 105 мм. В сочетании с расстоянием между звёздами 89 мм обеспечивается высокая эксплуатационная надёжность при работе с большим количеством органической массы.

### 3 Решетка для защиты от камней

Серийная защитная решётка от камней предотвращает выброс посторонних предметов при работе.

### 4 Роторные звёзды

Звёзды диаметром 540 мм с 16 износостойкими ложкообразными зубцами гарантируют бережное обращение с культурами. Подвешенные по отдельности звёзды обеспечивают оптимальное копирование поверхности почвы всей машиной.

- Пружины толщиной 8,5 мм
- Давление прижима на одну роторную звезду – до 20 кг

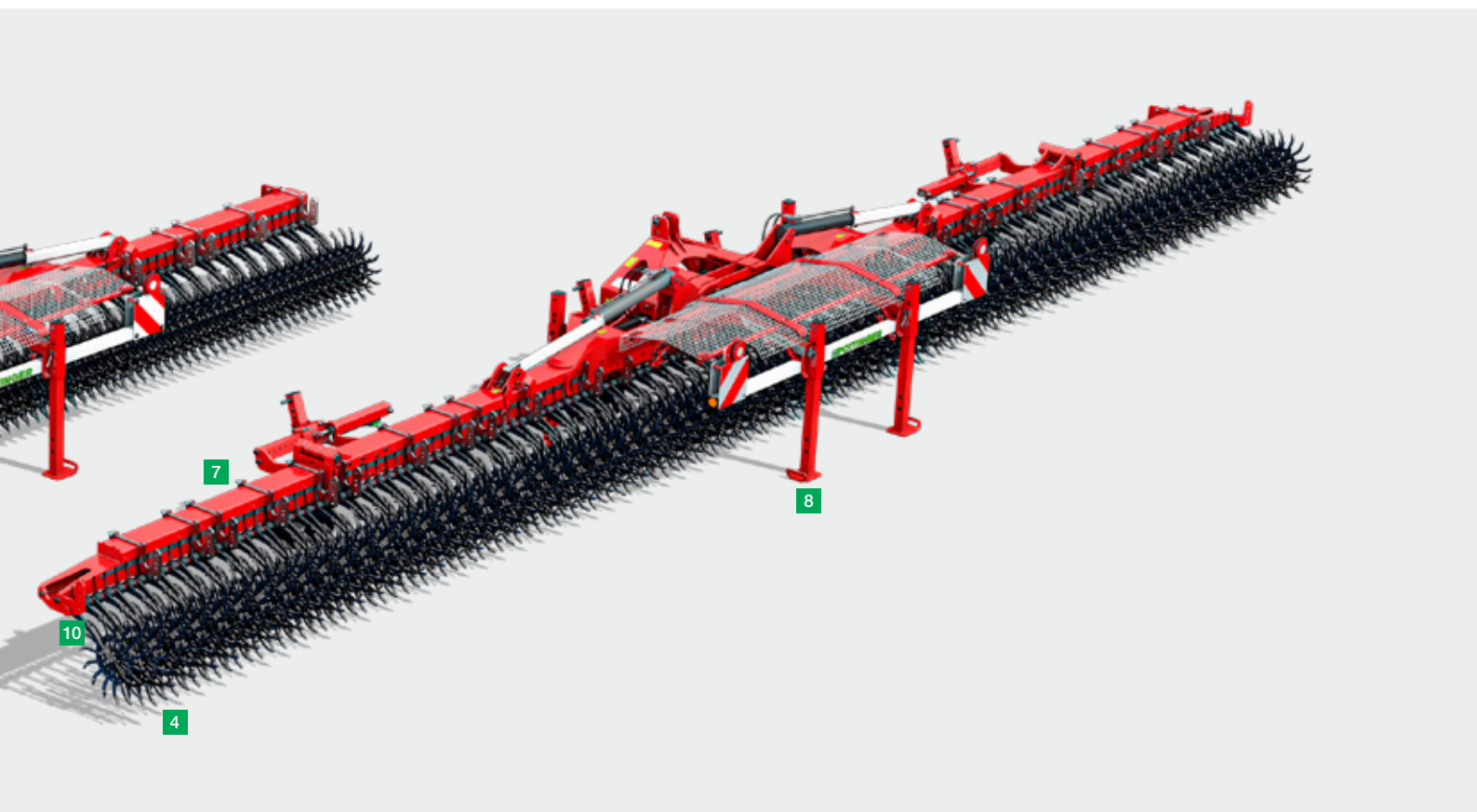
### 5 Монтажное положение

Благодаря различным монтажным положениям верхних и нижних тяг машина подходит для тракторов различной геометрии.

### 6 Транспортный фиксатор

Для безопасной транспортировки помимо гидравлической блокировки в машину встроен фиксатор транспортного положения.

# ROTOCARE V 6600, V8000, V12400



## 7 Колеса с регулировкой глубины

Колеса на пневматических шинах с регулировкой глубины обеспечивают оптимальное копирование поверхности. Механическая или опциональная гидравлическая регулировка колеи позволяет быстро адаптировать машину к различной ширине колеи трактора.

## 8 Стояночные опоры

Четыре серийные опорные стойки обеспечивают оптимальную установку машины в транспортном положении. Во время работы опорные стойки просто поднимаются вверх и не требуют трудоёмкого демонтажа.

## 9 TEGOSEM

Универсальный бункер TEGOSEM 200 доступен для ROTOCARE 6600 с электрическим приводом вентилятора, при этом более крупная модель TEGOSEM 500 оснащается гидравлическим приводом вентилятора. Для ROTOCARE V 8000 бункер TEGOSEM 500 предлагается в качестве дополнительной опции.

## 10 Центрирующая планка для пружин

Центрирующая планка для пружин на раме ROTOCARE V обеспечивает точное выравнивание торсионных пружин и постоянное предварительное натяжение пружин по всей рабочей ширине.

# Ротационная борона-мотыга

Индивидуальная настройка под условия эксплуатации



Ротационная борона-мотыга ROTO-CARE V впечатляет не только высокой производительностью и эффективностью, но и простотой настройки машины, а также оптимальной защитой от выбрасываемых камней, что делает её универсальным помощником в вашем хозяйстве.



## Дополнительные копирующие колёса

Опциональные копирующие колёса ROTO-CARE обеспечивают повышенную плавность хода и улучшенную адаптацию к рельефу на неровных участках.

Все колёса машины имеют одинаковую размерность и легко регулируются по высоте с помощью унифицированной схемы расположения отверстий.

## Фиксация роторных звёзд

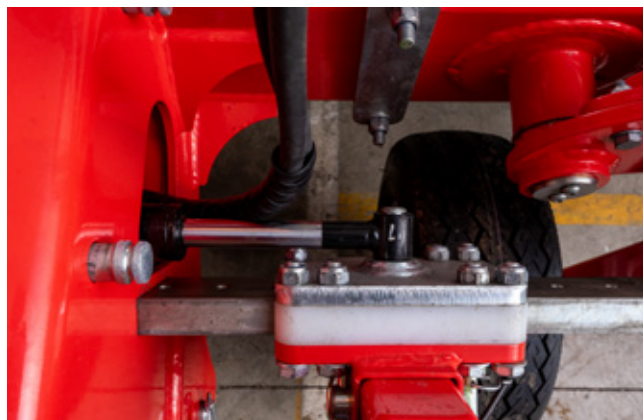
Опциональная фиксация роторных звёзд позволяет удерживать отдельные звёзды в верхнем положении. Таким образом, чувствительные растения в пропашных культурах можно бережно обрабатывать, сохраняя при этом высокую производительность.

# ROTOCARE V 6600, V8000, V12400



## Защита от камней

Для обеспечения бесперебойной работы и оптимальной защиты при эксплуатации на каменистых почвах рекомендуется дополнительная защита от камней. Она устанавливается между роторными звёздами и предотвращает заклинивание камней размером с кулак.



## Гидравлическая регулировка ширины колеи

Гидравлическая регулировка ширины колеи позволяет удобно адаптировать колёса регулировки глубины к различной колее трактора и междурядьям. RTOCARE в стандартной комплектации оснащается механической регулировкой ширины колеи.

# Совместимые продукты

## Универсальный бункер TEGOSEM



Универсальный бункер TEGOSEM расширяет возможности применения ROTOCARE. Он объединяет механическую обработку против сорняков с внесением промежуточных культур, микрогранулята или подпокровных посевов, позволяя не только сократить количество рабочих проходов, но и сэкономить время и затраты.



### Преимущества сеялки TEGOSEM

- Уход за сельхозкультурами и посев за один рабочий проход
- Быстрое и экономичное внесение микрогранул, посев промежуточных культур или подсев
- Внесённый материал укладывается в сформированный поток почвы и затем покрывается слоем земли.
- Загрузочный мостик с поручнем для комфортной и безопасной загрузки

### Загрузка

Бункер TEGOSEM устанавливается на основную раму ротационных борон-мотыг ROTOCARE с рабочей шириной 6,6 м и 8 м. Загрузочная площадка обеспечивает безопасную загрузку бункера объёмом 200 или 500 литров.



## Интеллектуальная система

Дозирование в универсальном бункере TEGOSEM осуществляется с помощью сменного высевающего вала, который приводится в действие электрически в зависимости от скорости движения, а на поворотной полосе автоматически отключается и прекращает внесение.

## Распределение

Подача к выпускному отверстию осуществляется пневматически через семяпроводы. Через выпускное отверстие посевной материал окончательно равномерно распределяется по земле с помощью распределительных пластин.



## Простое управление

TEGOSEM управляется с помощью терминала управления непосредственно из кабины трактора. Это позволяет легко регулировать норму внесения. Кроме того, TEGOSEM 500 может управляться через ISOBUS. Таким образом, управление TEGOSEM осуществляется либо через терминал трактора, либо через другие терминалы управления ISOBUS, например CCI 1200.

Для повышенного комфорта универсальный бункер TEGOSEM оснащен дополнительными элементами, в том числе датчиком уровня заполнения.

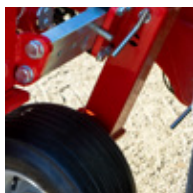
## Преимущества управления

- Норма внесения регулируется электронно
- Управление и контроль за валом сеялки
- Функция предварительного дозирования
- Управление на краю поля

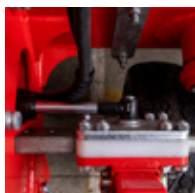
## Опции оснащения



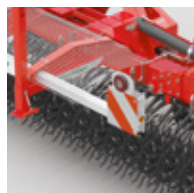
# ROTOCARE V



**Механическая  
регулировка  
ширины колеи**



**Гидравлическая  
регулировка  
ширины колеи**

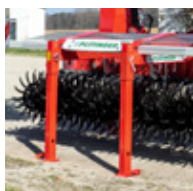


**Решетка для  
защиты от  
камней**



**Защита от  
камней  
на каждую  
звезду**

|                  |   |   |   |   |
|------------------|---|---|---|---|
| ROTOCARE V 6600  | ■ | □ | ■ | □ |
| ROTOCARE V 8000  | ■ | □ | ■ | □ |
| ROTOCARE V 12400 | ■ | □ | ■ | □ |



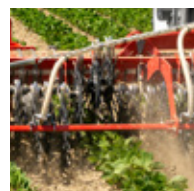
**Опорные стойки**



**Защитная  
пластина  
гидроцилиндра**



**Маятник для  
базовой  
настройки**

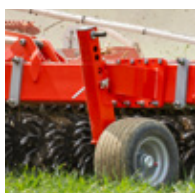


**Фиксация  
роторных  
звёзд**

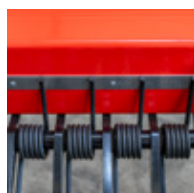
|                  |   |   |   |   |
|------------------|---|---|---|---|
| ROTOCARE V 6600  | ■ | ■ | ■ | □ |
| ROTOCARE V 8000  | ■ | ■ | ■ | □ |
| ROTOCARE V 12400 | ■ | ■ | ■ | □ |



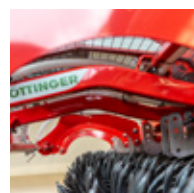
**Предупредительный  
знак с подсветкой**



**Дополнительные  
копирующие  
колёса**



**Центрирующая  
планка для  
пружин**



**Изогнутая  
опорная  
консоль**

|                  |   |   |   |   |
|------------------|---|---|---|---|
| ROTOCARE V 6600  | □ | □ | ■ | ■ |
| ROTOCARE V 8000  | □ | □ | ■ | ■ |
| ROTOCARE V 12400 | □ | □ | ■ | ■ |

■ = стандарт, □ = опция, – = не предусмотрено

## Технические характеристики



| <b>ROTOCARE</b>              | <b>V 6600</b>    | <b>V 8000</b>    | <b>V 12400</b> |
|------------------------------|------------------|------------------|----------------|
| Рабочая ширина               | 6,6 м            | 8 м              | 12,4 м         |
| Количество роторных звёзд    | 74 шт.           | 90 шт.           | 140 шт.        |
| Расстояние между звёздами    | 89 мм            | 89 мм            | 89 мм          |
| Вес <sup>1</sup>             | 1 650 кг         | 1.850 кг         | 3.050 кг       |
| Транспортная ширина          | 3 м              | 3 м              | 3 м            |
| Транспортная высота          | 3,05 м           | 3,8 м            | 3,9 м          |
| Транспортная длина           | 1,7 м            | 1,7 м            | 1,7 м          |
| Размеры рамы                 | 180 x 180 мм     | 180 x 180 мм     | 180 x 180 мм   |
| Высота рамы                  | 500 мм           | 500 мм           | 500 мм         |
| Шины на копирующих колесах   | 16x9,5-8         | 16x9,5-8         | 16x9,5-8       |
| Требуемая мощность           | 90 л.с.          | 110 л.с.         | 160 л. с.      |
| Навеска и оборотный механизм | Кат. 2 / Кат. 3N | Кат. 2 / Кат. 3N | Кат. 3         |

<sup>1</sup> Базовая машина



QR-код для прямого  
перехода на сайт.



## Воспользуйтесь многочисленными преимуществами

MyPÖTTINGER — это наш портал для клиентов, который предоставляет вам необходимую специализированную информацию о ваших машинах PÖTTINGER.



### Мой машинный парк

Добавьте свои машины PÖTTINGER в «Машинный парк» и присвойте индивидуальное имя. Вы сразу же получите необходимую информацию о машине: рекомендации по машине, инструкции по эксплуатации, список запасных частей, информацию о техническом обслуживании, а также все технические детали и документацию.



### Информация о продукции

MyPÖTTINGER предоставляет вам информацию по всем машинам, выпущенным после 1997 года.

С помощью смартфона или планшетного ПК отсканируйте QR-код с заводской таблички или введите серийный номер машины на сайте [www.mypottinger.com](http://www.mypottinger.com). Вы сразу же получите исчерпывающую информацию о вашей машине: руководства по эксплуатации, сведения об оснащении, проспекты, фотографии и видеоролики.

Если важна  
долговечность,  
выбирайте  
**оригинал.**



QR-код для прямого  
перехода на сайт.

 **PÖTTINGER**  
Original Parts



Будь то новая техника или прошлая модель – в нашем центре запасных частей хранится более 55 000 наименований, которые обеспечивают долгий срок службы нашей техники. Благодаря другим складам в 13 странах и широкой дилерской сети более 60 стран обеспечиваются оригинальными запасными частями.



## Легко и быстро к нужным запчастям

Наши бесплатные цифровые сервисы во многом заменили бумажные каталоги запчастей:

- [www.mypoettinger.com](http://www.mypoettinger.com) предоставляет бесплатный доступ к документации на технику через смартфон или планшет.
- [agroparts](#) предлагает расширенную функцию поиска для точного подбора нужных запчастей. Это позволяет избежать ошибочных заказов.



## Спокойствие благодаря оригинальному качеству

Слишком короткое, неправильное расположение отверстий, быстро изнашиваются — проблемы, которых не бывает с оригинальной деталью. Кроме того, есть ещё множество других преимуществ:

- Немедленное и постоянное наличие на складе
- Максимальный срок службы
- Гарантированная совместимость
- Конкурентоспособные и привлекательные цены



## Успешнее с PÖTTINGER

- Семейное предприятие, основанное в 1871 году – ваш надежный партнер
- Специалист по земледелию и кормозаготовке
- Перспективные инновации для достижения высоких результатов работы
- Основана в Австрии – осуществляет свою деятельность во всем мире

## Собирайте качественный корм

- Здоровая почва служит важным условием для оптимизации урожайности. Мы помогаем вам добиться этой цели с помощью нашей техники.
- Чистый, питательный корм является основой молочного хозяйства. От кошения до сбора урожая — мы поможем улучшить качество корма.
- Доверяйте компании PÖTTINGER и станьте еще успешнее.

## Получите больше информации:

### **PÖTTINGER Landtechnik GmbH**

Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Австрия  
Тел.: +43 7248 600-0  
info@poettinger.at  
www.poettinger.at

### **ООО «Пёттингер»**

3-й Новый переулок, д. 5, стр. 1  
107140, г. Москва  
Россия  
Телефон: +7 (495) 646 89 15  
info@poettinger.ru  
www.poettinger.ru



Партнер PÖTTINGER  
в вашем регионе